ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 1 avril 2019 à 19h00.

PRÉSENCES

Monsieur le maire suppléant, Ron Stewart, et les conseillers : François Reid, Robert Deschamps, Barbara Bellingham, Robert Young et Jean Leboeuf, tous formant quorum sous la présidence du maire suppléant.

Nicole Blinn, directrice générale est aussi présente.

ABSENCE

Le maire, Greg Vaughan

19-04-01 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller François Reid appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté, en ajoutant les sujets suivants :

- 23a) le point reste ouvert
- 23b) Formation Collège Shawinigan- Eaux usées Yvan Pellerin

19-04-02 <u>PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE</u>

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 4 mars 2019, soit adopté.

PRÉSENTATION ASSOCIATION DES LOISIRS DE STANBRIDGE EAST-DEMANDE DE SUBVENTION FONDS « EN MONTÉRÉGIE ON BOUGE! »

Présentation par Agnes Wightman -Demande d'appui Association des loisirs de Stanbridge East -projet «Coup de Circuit de Stanbridge East Grand Slam »

19-04-03 <u>APPUIE - ASSOCIATION DES LOISIRS DE STANBRIDGE EAST- FONDS « EN MONTÉRÉGIE, ON BOUGE! »</u>

CONSIDÉRANT QUE

l'Association des loisirs de Stanbridge East dépose le projet « Coup de circuit de Stanbridge East Grand Slam» dans le cadre du Fonds « En Montérégie, on bouge! » pour les initiatives local d'activités physiques et de plein air;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Francois Reid, appuyé par le conseiller Robert Young et résolu à l'unanimité :

- ➤ Que ce conseil appui avec enthousiasme le projet « Coup de circuit de Stanbridge East Grand Slam »;
- ➤ Que la municipalité de Stanbridge East autorise l'Association des Loisirs de Stanbridge East de gérer et d'utiliser le terrain de baseball, propriété de la municipalité, afin d'améliorer les infrastructures existantes;

➤ Que la municipalité accepte de participer financièrement au projet pour un montant de 1 000\$. (Dépense au poste budgétaire GL#270150521)

PÉRIODE DE QUESTIONS

Un citoyen questionne les membres du conseil

> Enlèvement de la neige chemin Gage

19-04-04 COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN AVRIL 2019

Total des salaires : \$ 9 657.02

CHEQU	\mathbf{E}]	F O U	RNISSE	<u>UR N°</u>

CHEQU	E FUURNISSEUR N		
	Atelier et Découpage Bourgea	Garage	196.32
3484*	2014 inc.		
3485	Avizo Experts – Conseils	Usine	1 324.51
3486	Axion		221.23
3487	Peter Beaucage	Déneigement / mars	835.78
3488	Bell Canada		575.95
3489*	Nicole Blinn	Remb.dép / Bureau en Gros	254.59
3490*	Collège Shawinigan	Inscription Formation rés.n°19-04-19	2 350.00
3491*	Communication Plus inc.	S.I. / rés. n° 18-10-05	9 120.57
3492*	Concassage Pelletier Inc.	60.65 TM / abrasif	801.22
3493*	Robert Deschamps	Remb. dép / 5 Academy	74.63
3494*	FNX *Innov	Travaux chemin Gage et rue Michel	2 397.23
3495	Hydro – Québec		898.56
3496	Info – Page	S.I.	187.38
3497	Gestim Inc.	Inspecteur	1 295.48
3498*	Karen Smith Photography	Photos- rés. n° 19-02-14	300.00
3499	Librairie Moderne	Biblio	193.83
3500	9166-2452 Québec Inc (Nopac Inc.)		8 266.14
3501	Oxymax	Oxygène / acétylène	204.66
3502	Pièces D'Auto St-Jean Inc.	Charrue	24.37
3503	Postes Canada	Biblio / Loisirs	106.08
3504	Chauffage P. Gosselin Inc.	Biolio / Loisits	2 324.34
3505*	Raymond Chabot Grant	Audit 2018 / rés. n° 18-	7 933.28
3303	Thornton S.E.N.C.R.L.	12-14	1 733.20
3506	R.I.G.M.R.B.M.	12 11	1 018.33
3507	Rona Lévesque	Garage / S.I. / 5	62.40
2201	rtona 20 resque	Academy	02.10
3508	Réseau Biblio	Biblio	44.36
3509*	Seney Électrique inc.	(2) réparations-	1 276.52
	1	(2) luminaires	
3510	Staples Advantage Canada	Biblio	47.18
3511*	Ron Stewart	Remb. dép /	40.00
		Kilométrages MRC	
		S	

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

3512* 3512	Tag Canada inc. Telus	Usine / transport alun	249.50 321.54
3514*	Ville de Bedford	Entraide service incendie	1 109.00
3515*	Commission des Normes de L'Équité, de La Santé et de la Sécurité du Travail	Cotisation bénévoles	469.64
3516*	Maison de la Famille des Frontières	Dons / Rés. n° 19-04-16	100.00
3517*	Receveur Générale	Retenue fédéral	962.02
3518*	Ministre du Revenu de Québec	Retenue provinciale	7 286.40

19-04-05 <u>APPEL D'OFFRES N° F 1900027-001– TRAVAUX DE RÉFECTION</u> <u>CHEMIN GAGE</u>

ATTENDU QUE la Municipalité de Stanbridge East a publié un appel d'offres

public sur le SEAO pour des soumissions pour la réfection du chemin Gage (+-1300m) (appel d'offres n° F 19 00027-001);

ATTENDU QUE huit (8) entrepreneurs ont fourni les soumissions suivantes :

NOM DE L'ENTREPRISE	MONTANT DE LA SOUMISSION (TAXES INCL.)	RANG
Excavation St-Pierre et Tremblay inc.	225 720.33\$	1
Excavation démolition Apogée inc.	251 580.27\$	2
Excavation Dominic Carey inc	269 493.35\$	3
Les Entreprises Denexco. Inc.	277 173.68\$	4
J.A. Beaudoin Construction Ltée	304 999.99\$	5
Roger Dion et fils 2006 inc.	333 286.08\$	6
Gestion Dexsen inc.	395 891.12\$	7
Construction Techroc inc.	654 086.80\$	8

CONSIDÉRANT

la recommandation de la firme FNX Innov, transmis par courriel en date du 28 mars 2019.

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu :

- ➤ Que ce conseil accepte la soumission la plus basse conforme, faite par Excavation St-Pierre et Tremblay inc., pour un montant total de 225 720.33\$ incluant les taxes applicables pour la réfection du chemin Gage.
- ➤ Que la présente résolution lie contractuellement Excavation St-Pierre et Tremblay inc. à la municipalité de Stanbridge East pour le projet n° F1900027-001- Travaux de réfection chemin Gage.

19-04-06 <u>APPEL D'OFFRES N° F 1900040-001– TRAVAUX DE PAVAGE RUE MICHEL</u>

ATTENDU QUE la Municipalité de Stanbridge East a publié un appel d'offres

public sur le SEAO pour des soumissions pour le pavage (+230m) de la rue Michel (appel d'offres n° F 19 00040-001);

ATTENDU QUE six (6) entrepreneurs ont fourni les soumissions suivantes :

NOM DE L'ENTREPRISE	MONTANT DE LA SOUMISSION (TAXES INCL.)	RANG
Pavage Maska inc.	49 506.41\$	1
Sintra inc. (Région Montérégie –Rive-Sud)	53 379.10\$	2
Eurovia Québec Construction inc.	54 942.99\$	3
Les Entreprises Denexco. Inc.	58 119.86\$	4
Construction Techroc inc.	59 604.19\$	5
Pavage Axion inc.	64 572.17\$	6

CONSIDÉRANT

la recommandation de la firme FNX Innov, transmis par courriel en date du 28 mars 2019.

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu :

- ➤ Que ce conseil accepte la soumission la plus basse conforme, faite par Pavage Maska inc., pour un montant total de 49 506.41\$ incluant les taxes applicables pour le pavage de la rue Michel.
- ➤ Que la présente résolution lie contractuellement Pavage Maska inc. à la municipalité de Stanbridge East pour le projet n° F1900040-001- Travaux de pavage rue Michel.

19-04-07 <u>FOURNITURE DE PIERRE POUR LE RECHARGEMENT DES CHEMINS 2019</u>

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par le conseiller Robert Deschamps et résolu que la municipalité achète, de gré à gré, une quantité approximative de 1 005 /TM de pierre MG-20B (0- 3/4) de Concassage Pelletier inc.

19-04-08 ÉTATS FINANCIERS 2018 ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'accepter le Rapport financier 2018 et le Rapport du vérificateur externe, tel que préparé par la Firme Raymond Chabot Grant Thornton représenté par M Bruno Chrétien C.A.

19-04-09 TRANSPORT DE PIERRE POUR LE RECHARGEMENT DES CHEMINS

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par le conseiller Robert Deschamps et résolu à l'unanimité que la municipalité engage, de gré à gré, les quatres (4) entrepreneurs de transport suivante :Excavation Giroux inc., Rhicard Excavation & Transport inc , St-Pierre et J.A Beaudoin inc. pour le transport de -+60 voyages de pierre MG-20B (0- ¾) pour le rechargement des chemins. (Camion 10 roues \$/hrs)

19-04-10 NIVELAGE DES CHEMINS

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller François Reid et résolu à l'unanimité que la municipalité engage, de gré à gré, l'entrepreneur Excavation Giroux inc. pour faire le nivelage des chemins : Michel, Gage, Ross, Blinn et Nichols pour la saison 2019. (Prix 2019 en date du 23 janvier 2019 136.00\$/hrs.) et J.A. Beaudoin Construction Ltée. Pour faire le nivelage des chemins : Cooke, Bullard, Swamp, Perry et Beartown pour la saison 2019. (Prix 2019 en date du 29 janvier 2019 140.00\$/hrs. Caterpillar 140M)

19-04-11 <u>APPEL D'OFFRES - "ABAT-POUSSIÈRE"</u>

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que ce conseil autorise la directrice générale à procéder à l'achat de gré à gré avec la compagnie Somavrac C.C. pour la fourniture de 55,000 litres de chlorure de calcium 35%.

19-04-12 <u>GAZONS MUNICIPAUX – PETER BEAUCAGE</u>

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu de payer monsieur Peter Beaucage 4,882.50\$ (6 versements mensuels x 813.75\$) pour l'entretien des gazons municipaux pour la saison 2019.

19-04-13 <u>DEMANDE D'AUTORISATION CPTAQ- DOSSIER DRAPEAU DUMONT INC #420045 AMENDEMENT RÉSOLUTION N° 18-05-07</u>

CONSIDÉRANT QUE Yves Dumont, président de Drapeau Dumont Inc., est

propriétaire de l'immeuble portant le numéro civique 119, Route Bunker à Stanbridge East, propriétaire d'une partie des terres faisant l'objet de la demande

d'autorisation;

CONSIDÉRANT QUE la superficie faisant l'objet de la demande sert et a

toujours servie à M Dumont pour l'entreposage de ses machineries et abrite des bâtiments dont il se sert pour

l'entretien de sa propriété;

CONSIDÉRANT QUE les bâtiments sur la superficie faisant l'objet de la

demande sont trop près de la résidence de M Dumont aux yeux de l'acquéreur de la terre, ils ne sont pas adaptés à sa machinerie moderne et sont considérés

inutiles par l'acquéreur;

CONSIDÉRANT QUE le potentiel agricole de la parcelle faisant l'objet de la

demande est fortement limité par la présence de nombreux bâtiment, de chemin d'accès de gravier, de

canalisations et de fils électriques;

CONSIDÉRANT QUE M Dumont désire utiliser cette parcelle pour la culture

de petits fruits et l'élevage de poules;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu d'appuyer la demande de Drapeau Dumont inc., afin d'obtenir de la Commission de Protection du Territoire Agricole du Québec l'autorisation d'échanger avec Yves Dumont une partie des lots 6 272816 et 5 897 404 du Cadastre du Québec, d'une superficie de 1 645,4m².

19-04-14 <u>INSCRIPTION -RENDEZ-VOUS EN DROIT MUNICIPAL- THERRIEN</u> COUTURE

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu d'acquitter les frais d'inscription (60\$) et les autres dépense inhérente pour la directrice générale, Nicole Blinn, au Rendez-vous en droit municipale qui se tiendra le 17 avril 2019 au Centre des congrès de Saint-Hyacinthe.

19-04-15 <u>NOMINATION DES RESPONSABLES DE LA STRATÉGIE</u> <u>D'ATTRACTION DE NOUVELLES POPULATIONS</u>

ATTENDU QUE la MRC Brome-Missisquoi déploie une stratégie d'attraction

de jeunes familles et de la main d'œuvre;

ATTENDU QUE la MRC souhaite maintenir un lien de communication avec les

municipalités et informer les conseils municipaux de

l'avancement de la stratégie;

ATTENDU QUE la municipalité de Stanbridge East est partenaire dans la

démarche d'attraction de nouvelles populations;

ATTENDU QUE la MRC souhaite que chaque municipalité nomme un employé

et un conseiller municipal comme responsable du dossier

d'attraction de nouvelles populations.

EN CONSÉQUENCE, Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu de nommer le conseiller François Reid et la directrice générale, Nicole Blinn (provisoire) à titre de responsables du dossier d'attraction pour la municipalité de Stanbridge East.

19-04-16 <u>DON – MAISON DE LA FAMILLE DES FRONTIÈRES</u>

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf et résolu que la municipalité fasse un don d'une somme de 100.00 \$ pour la Maison de la Famille des Frontières.

19-04-17 <u>AUTORISATION DE PASSAGE ET L'UTILISATION D'UN DRONE -</u> <u>GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE</u>

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu unanimement de permettre aux participants du 1 000KM du Grand défi Pierre Lavoie de circuler sur la route 202 dans le territoire de la municipalité de Stanbridge East et l'autorisation pour décoller ou d'atterrir des drones, le 16 juin 2019.

19-04-18 <u>ANNONCE PUBLICITAIRE - THE RECORD-"KEEPING OUR COMMUNITY SAFE"</u>

Il est proposé par la conseillère Barbara Bellingham, appuyé par le conseiller Robert Young et résolu que la municipalité achète un espace publicitaire, 3 3/4" x 2 1/2", au coût de 99\$.

SOIRÉE RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES DE STANBRIDGE EAST

Le vendredi 12 avril 18h00-20h00, au centre communautaire. RSVP avant le 5 avril.

*Il est convenu que la municipalité invitera les bénévoles du « Meals on Wheels » de Stanbridge East.

MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

La directrice générale soumet aux membres du conseil une correspondance en date du 8 mars 2019 de la Mutuelle des municipalités du Québec, concernant la protection contre les cyberattaques. (Suivi)

INVITATION AGA- CLD DE BROME-MISSISQUOI

Invitation à l'assemblé générale annuelle du CLD de Brome-Missisquoi le lundi 29 avril 2019 16h00 à l'hôtel Châteaux-Bromont.

INVITATION CENTENAIRE DU CANTON DE BEDFORD

Invitation au lancement des festivités du centenaire du Canton de Bedford, mercredi le 17 avril 2019 17h00-19h00 au Bureau municipal.

19-04-19 <u>INSCRIPTION – YVAN PELLERIN- PROGRAMME DE QUALIFICATION DES OPÉRATEURS MUNICIPAUX EN EAUX USÉES- ROMAEU</u>

CONSIDÉRANT QUE le règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissements des eaux usées (ROMAEU) exige la formation d'opérateur en eaux usées;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps et résolu d'autoriser l'inscription d'Yvan Pellerin au programme de qualification des opérateurs municipaux en eaux usées, catégorie OW-1, donnée par le collège Shawinigan pour un montant de 2 350 \$ plus les taxes applicables et de payer les autres dépense inhérente (déplacement, hébergement, ect.) pour les deux journées pratiques au Collège Shawinigan.

CADRAN SOLAIRE – PARC DES FERMIERS

Le conseiller Robert Deschamps avise le conseil que le cadran solaire au Parc des fermiers doit être remplacé. Il est convenu que M Deschamps sollicitera un estimé des coûts pour le remplacer.

DRAIN FRANÇAIS- HÔTEL DE VILLE

Le conseiller Robert Deschamps avise le conseil qu'il est nécessaires d'installer un drain français à l'hôtel de ville côté parc municipal. Cela nécessitera l'enlèvement des arbustes, les plantes dans le jardin et le remplacement des copeaux de bois estimation deux palettes (approx. 250\$)

<u>SUBVENTION PRIMADA- PROJET ASCENSEUR CENTRE</u> <u>COMMUNAUTAIRE</u>

Malgré le fait que l'information/documentation utile n'a pas été communiquée aux membres du conseil préalablement, l'ensemble de ces derniers consent à l'ajout de ce sujet à l'ordre du jour et à sa prise en considération;

Le conseiller Robert Deschamps demande si le conseil souhaite procéder avec une demande d'aide financière au Programme d'infrastructures Municipalité amie des aînées (PRIMADA) pour un ascenseur au centre communautaire.

Le conseil discute du projet.

CONSIDÉRANT QUE les modalités du programme ne sont pas connues;

CONSIDÉRANT QUE les estimations des coûts du projet ne sont pas à jour;

CONSIDÉRANT QUE

la directrice générale avise le conseil qu'elle n'a pas le temps ou capacité pour se consacrer à un tel projet d'envergure (date limite le 15 mai 2019);

EN CONSÉQUENCE, Il est convenu par le conseil, que le conseiller François Reid s'occupera du dossier et que le conseiller Robert Deschamps sollicitera à nouveaux des prix budgétaires. Suivi

19-04-20 ACHATS -PANIERS À FLEURS

Malgré le fait que l'information/documentation utile n'a pas été communiquée aux membres du conseil préalablement, l'ensemble de ces derniers consent à l'ajout de ce sujet à l'ordre du jour et à sa prise en considération;

Le conseiller Robert Deschamps avise le conseil que les (6) paniers de fleur du Comité d'embellissement sont en mauvais état et doivent être remplacé.

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf appuyer par le conseiller Robert Young et résolu que ce conseil autorise l'achat de 6 paniers de fleurs (estimé 240\$).

PONT PASSERELLE AU CIMETIÈRE STANTON-FURNACE CREEK

Le conseiller Robert Deschamps avise le conseil que le petit pont passerelle au cimetière Stanton, rue Old Dunham, doit être réparé. Il est convenu que la directrice demandera aux employés de la voirie d'aller inspecter les travaux nécessaires. Un estimé des coûts sera évaluer et remis au conseil. Suivi

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé,	la séance est	levée à	21 h 04.
Nicole Blinn, directrice gé	nérale		Ron Stewart, maire suppléant